

洪門傳傳
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Freemasons in
Canada Publishers Ltd.

作

我國習俗。對冬至日極為重視。以之為端午。中秋。重陽並列為大節。而俗語更有冬至大如年之說。

據周禮註說：「冬至日記五方帝及日月星辰于壇壇。」

晨。冬肥年瘦生分別。尙襲姬家建子奉儀。顏侍郎度有詩云：「冬節家家購物儀。迎來送去費心機。腳鈴盡處傳閒事。原物多時却再歸。」冬至日之所以以此被歷朝人士所重視。大概是因周代以

淮南子說：「冬至日。天子率三公九卿迎歲。」宋代舊時對過冬也視如過年一般。如武臣舊事載：

「冬至。朝廷大朝會。慶賀排當。向尊嚴輩賀冬。尤其是士大夫家，對賀禮節更為重視。徐士宏(勞金)的竹枝詞說：『相傳冬至大如年。賀節紛紛衣帽夏十一月爲正月。故冬至便無異元日了。南中各地。也有拜冬的。和新年時。

第三回 飄零書劍名士惹春愁
騷擾煙塵少年覩麗影

就問道：「你怎麼倒先來了？」何影計迷縫着眼笑了。並不答他這話。却說：「我看見那個偷姑娘了。跟着他的媽。還有一個黃臉的瘦子跟着。」席仲孝趕緊問道：「在那兒啦？」何影計向裏面扭嘴。說：「剛進去。」這時候大概正在大殿裏燒香呢。席仲孝趕緊喊道：「叫李慕白擠過來。」他在先。何影計在第二。李慕白在最後。就分開衆人往裏去擠。那些人被席仲孝東推西擠。又有的被李慕白內割擠得幾乎失

四五

英

兩天過去，婆婆病了，家公與維森
了工，吃過午飯，她要我陪她去看醫
，孩子剛午睡，天時太冷，我不願搖
他。

披上了大衣，一股冰凍的寒氣沁透
身，心裏突然一顫恍彷彿感大難臨頭
抖擻，我躊躇地拉孩子的手，原想帶
一齊。

「快點吧！不要帶孩子」婆婆的聲

李君實寄白禾

江

孩子酣睡着，咀上透出天真的微笑
我俯下頭，吻着吻着他的小腦袋。

馬紹

作：

一小時後，回來，踏上門口的梯級，心脈奔騰的跳躍，打開大門，一眼看孩子躺在距煤氣爐三尺遠的地板上，

(主) ○

未完)

現代童話

(繁榮)

★在富貴中我知道別人的敗德。在賤中我知道自己的。

周雍文
寄自片

市阻

長夜寒飈曉起遲
不居生活卅支持
開窓縱目觀新雪
攤卷留神閱舊詩

卡

悔恨昔年眼目朦
感情浪擲野花叢
看穿杯影原來幻
飽領蜜言竟是空

難歸自武

李君實寄白香江

—敬告—

1

馬超作

★ ★

擺着狐狸尾巴希望遮掩生人耳目，以糖衣包藏着殺人的利刃，戴着假面具到處行騙，

美盛金舖

士摩金銀首飾各廠大小鐘錶
各款眼鏡 可換銀錢大小
珠寶首飾 批發零售

-MEE SHING

416 Columbia Ave. M.A. 2561
Vancouver, B. C.

靚男靴
合送禮

東街定市嘉在弟兄贈哥
靴男靚各號三十三
Cornett Bros. (1950) Ltd.
33 E. Hastings St.

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包

麥嘉雲的麵包適合衛生
曾於遊藝展覽請味藥師
對經濟家有莫大之助力
實該麵包之鮮明與價值
是有感人之處諸君請試
之請認招牌麥嘉雲的好
麵包是副極容的好伴侶

OWL DRUG CO
 舖材藥路澳
 聘有華人店員在喜市定
 央舖街服務支店在喜地
 定街夾亞弼街
 Rexall Nerve Tonic
 開胃壯精藥
 每樽七毫五及壹元五毫
 Sarsin Ointment
 風濕藥膏
 每盅六毛

(滿) (地) (可) (銀) (行)

酒銀做家用或生意之
低廉穩當法

滿地可銀行可代汝付銀
去國外穩當及低廉
香港南洋新金山法
若汝欲用空美
或航空匯銀去上列
諸地及郵匯電匯及
其他各國快捷及穩
當

請來最近支行司理
洽商他知最穩當及
低廉之匯法定必為
當汝樂意服務

"MY BANK"
TO 2 MILLION CANADIANS
B of M

BANK OF MONTREAL

羣青書社
K. C. BOOK CLUB
 49 J. H. Pender St.
 Vancouver 1, B. C.
 Phone: G.A. 7959

祇一舉兩之勞，裏你的住址到來，不說郵費，書目錄寄上，許多你歡喜看的書籍，就在其中，由你選擇。

租賃郵購 ▲往隨尊意
 價錢克己 ▲配貨迅速
 誠意服務消遣工作餘暇，而欲在實惠的讀者們。

好機會，能慳錢

你愛觀閱甚麼書？

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
MARine 1734

新重慶酒家
食堂最寬大
大廳兼小酌
男女僑胞呀
廚師好易牙
環境頂呱呱
國曉可應駕
請來幫襯吓

加拿大興業公司
 利興烟草有限公司
 Headley Trading Co. Ltd.
 71 East Pender St.
 Vancouver, B.C.
 Phone MA. 5868
 5783

代理
 各種香煙 蔗糖發行
 大小光顧 一律歡迎
 地址在 金利源興記右隣

雪 埠
 益 有 限 公 司
 Hop Yick Co.
 164 Pender St. E.
 Vancouver, B.C.
 PHONE PA. 6527

冬 季 年 節
 送 禮 佳 品
 精 製 白 油 腸 太 原 鴨
 大 幫 鴨 肝 腸 鴨 下 庄
 花 五 臘 肉 鴨 片 肉 節 應

【祖國代貨半貨 大宗上市】
 （五香燻臘 鮮肉瓜菜發客）

◎針灸治療適應症狀

內傷積瘀
偏枯癱瘓
久年哮喘
手足疔

癰疽
濕足癰疽
李經
骨癰疽
聚痛

溫高華埠片打街 210 號式樓

中國針灸學院針灸醫典編纂
中華醫藥研究院針灸教授
中國蒸熱治療研究社社長

診 電話 MA 六二〇五

眼鏡

視力服務
完全

PITMAN
OPTICAL
LTD.

址 地
734 Granville St.
層 下 地
Vancouver Block

MARine 0928
MARine 2948